

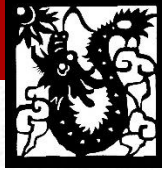
中文



Lesson Plans for K-12 Classroom

**An Overall Approach to Create
a Comprehensive Lesson Plan**

Hopkinton High School, MA / Shu-Lin Mueller



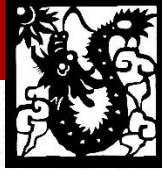
Reasons & Goal

- ❖ Try a comprehensive approach / overall approach
 - ❖ Share some examples teachers can revise and use in classroom right away
 - ❖ Why do I prefer using a textbook for high school students?
-



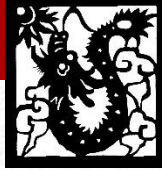
Hopkinton High School, MA

- ❖ 30 miles west of Boston / Starting point of the Boston Marathon
 - ❖ 15,000 population - 93% white, 4.4% Asian, 1.8% Hispanic and 0.8% Africa American
 - ❖ 998 students in High School
 - ❖ Two-year Spanish and French language in middle school
 - ❖ Spanish, French and Mandarin Chinese in high school
 - ❖ 95 students in Mandarin I, II, III and IV (Honor only)
-



My Chinese Program Goal

- ❖ The Foreign Service Institute of the US Department of State - 3 categories of language learning difficulty
 - ❖ Spanish, French, Italian - Category I/600 class hours (equivalent to 4.6 years)
 - ❖ Arabic, Japanese, Korean, Mandarin - Category III /2200 hours (equivalent to 17 years)
 - ❖ No AP Chinese Program but Keep studying Chinese in colleges and ideally go to Chinese II
-



Materials & Lesson Goal

- ❖ Textbook: *Integrated Chinese* Level 1/Part 1 & Part 2
 - ❖ 5 Lessons (10 units) + 5 cultural research projects per year for each grade
 - ❖ Lesson Goal: Students are able to create their own dialogues (writing) and deliver performance (speaking)
 - ❖ Use Backward design to approach the goal
 - ❖ Listening/speaking first; reading/writing later (原则: 先听说后读写)
-



IC L1/P1 - L9.1: 买衣服

1. Brain Storm: Mapping Related Vocabulary - Colors, sizes, Chinese currency, prices, payment, ...etc.
 2. Textbook Dialogue 1 Audio - new words in pinyin
 3. Go through new vocabulary with phrases and short sentences → vocabulary list and supplementary vocabulary list
 4. Vocab Quiz
 5. Each grammar point with exercise sheet(s)
-


Vocab Quiz 1 - Colors & Clothes

Mandarin II

姓名: 芮曼媚 日期: 三月十九日

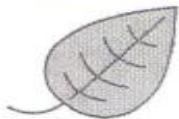
L9.1 - 生词小考: 颜色 & 衣服 (15 pts)

14.5 / 15


1  心(xīn)是 红 hóng 的。red

2  是一个 白 bái 的房子(fángzi/house). white
Washington, D.C.


3  是 蓝 lán 的。blue


4  是 绿 lǜ 的。green


5 这是一只 黑 hēi 的 。black

6  件仔裤
nì cǐ kù

7  鞋子
xié zi

8  裤子
kù zi

9  毛衣
máo yī

10  衬衫
collared shirt

11  西装

Vocab Quiz 2-L9.1

L9.1 生词小考 (20pts)

I. Write the Chinese characters and pinyin **w/tone marks** for the vocabulary or phrase. (14pts)

	中文	拼音	英文
1	买东西 ✓	mǎi dōng xi ✓	to buy things
2	颜色 ✓	yán sè ✓	color
3	便宜 ✓	pián yi ✓	cheap; inexpensive
4	售货员 ✓	shòu huò yuán ✓	shop assistant; sales person
5	试一下! ✓	shì yí xià! ✓	Try it on!
6	长短很合适 ✓	cháng duǎn hěn hé shì ✓	The length is suitable.
7	商店 ✓	shāng diàn ✓	store; shop

II. Translate the following phrases/sentences in Chinese characters. (6pt)

1. How tall are you? ✓

你多高?

2. If I'm rich (or I'm a rich person), I don't have to work.

如果我有钱的话,我不用做工作. ✓

3A: How much for the two pieces of clothes altogether? ✓

两件衣服一共多少钱? ✓

3B: ¥280.29 altogether. ✓

Worksheet - Currency

L9.1 钱币练习: 一共多少钱(人民币)? yí gòng duō shǎo qián (rén míng bì)?



1. 一共 五十五元
yuán

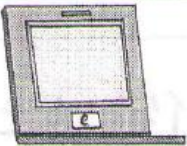

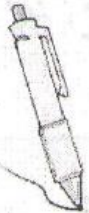


2. 一共 三十一元

3. ¥2.22 一共 两元 两角 二分 | 两块 两毛 两(分)(钱)
yuán jiǎo fēn

4. ¥10.05 一共 十元 五分 | 十块 五分(钱)

5. ¥101.29 一共 一百零一元 两角 九分 | 一百零一块 两毛 九(分)

Worksheet – adj.+的=noun

Ex		Q: Whose computer is this? 这个电脑是谁的? A: This is mine. 这是我的。
1		Q: Whose cup of coffee is this? 这杯咖啡是谁的? A: This is Little Gao's. 这是小高的。
2	 yellow	Q: What color do you like? 你喜欢什么颜色的(笔)? A: I like the yellow one. 我喜欢黄色的。
3	 Size: M	Q: What size is this shirt? 这件衬衫是几号的? A: This shirt is medium one. 这件衬衫是中的。
4		Q: What size do you wear? 这穿什么号? A: I wear size 30.

Pair Work-Interview, Narrative & Speaking

名字:	名字: Hannah
问题:	
1. 你喜欢买东西吗?	1. hěn xǐ huan
2. 你常常去买东西吗?	2. cháng cháng zhōu mò
3. 你喜欢买衣服吗? 你喜欢买什么东西?	3. xǐ huan mǎi shāng yī
4. 你常常去哪儿买东西?	4. Target → Natiek Mall
5. 你喜欢跟谁一起去买东西?	5. gēn tā de ^{hǎo} péng yǒu Katie
6. 你喜欢什么颜色?	6. hěn xǐ huan zì sè

Supplementary Audio-Listen & Write

小高: 小李, 你也来买衣服了。你今天要买什么? ✓

小李: 我想买一件衬衫, 你呢小高? ✓

小高: 我想买一条裤子。你想买什么颜色的衬衫? ✓

小李: 我喜欢黄的, 可是黄的大贵了! ✓

小高: 这件红的怎么样? 很便宜也很漂亮! ✓

小李: 对, 我买两件吧, 给我妹妹一件。 ✓

小高: 裤子在这儿。你穿多大的? ✓

小高: 我穿中号的。买这条吧。这儿的東西很不错, 以后我要常来。我们去付钱吧。你的衬衫多少钱? ✓

小李: 我给售货员六十块钱。他找我两分钱, 所以两件衬衫共五十 ✓



Worksheet –

多 in questions asking about degree

Mandarin II

姓名: 吴文日

日期:

L9.1 – **adverb 多(duō)** used in questions asking about degree or extent

Ex: How old are you this year?

你今年多大?

1. How tall are you?

你多高?

2. How small is Wu laoshi's office?

吴老师的 ban gong shi 多小?

3. How big is your school?

你的学校多大?

4. How difficulty is your Math(数学) test?

你的数学的考试多难?

5. How easy is speaking Chinese?

说中文多 rong yi?

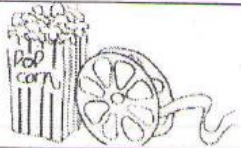





6. How pretty is Paul's girlfriend?

Paul 的女朋友多漂亮?

7. How expensive is your shirt?

Worksheet-如果..(的话), ...就+V

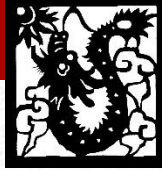
L9.1 如果.....(的话), ..(就)....

		<p>If you are free this weekend, we go to see a movie.</p> <p>如果这个周末你有空儿, 我们(就)去看电影。</p>
1		<p>If you have done your homework, you can go to visit your friend.</p> <p>如果你做你的功课了的话, 你就可以跟你的朋友见面</p>
2		<p>If you have black one, I will buy two pieces.</p> <p>如果你有一件黑色的, 我就买两件上衣的话</p>
3		<p>If this skirt's size is right, I will buy it.</p> <p>如果这条裙子的大小合适的话, 我就买</p>
4		<p>If the computer is inexpensive, I will buy a new one.</p> <p>如果电脑很便宜的话, 我就买新的。</p>
5		<p>If she is pretty, I would like to meet her.</p> <p>如果她很漂亮的话, 我想要认识她。</p>



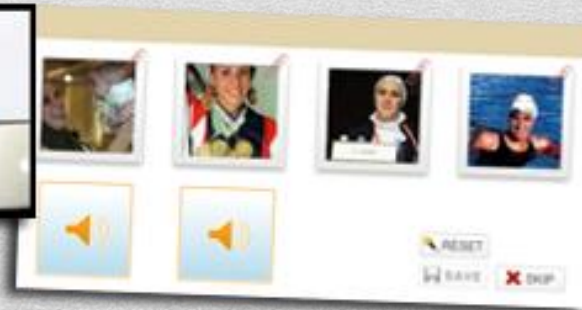
IC L1/P1 - L9.1: 买衣服

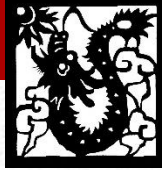




AAPPL for Mandarin III & IV

- ❖ The ACTFL Assessment of Performance toward Proficiency in Languages
- ❖ The test uses realistic role-play scenarios with audio and video and creates real-world tasks for students.
- ❖ 4 Components: Listening/Speaking(\$10), Writing(\$5), Reading and Listening(\$5)

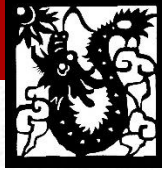




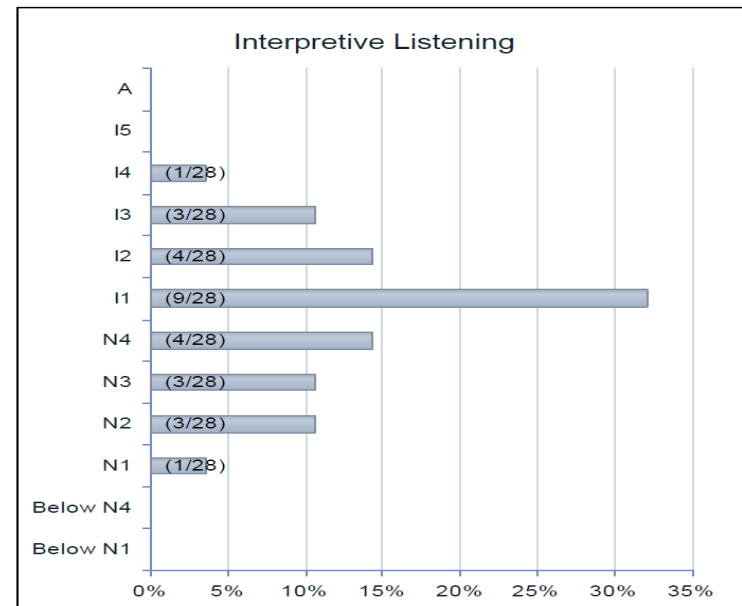
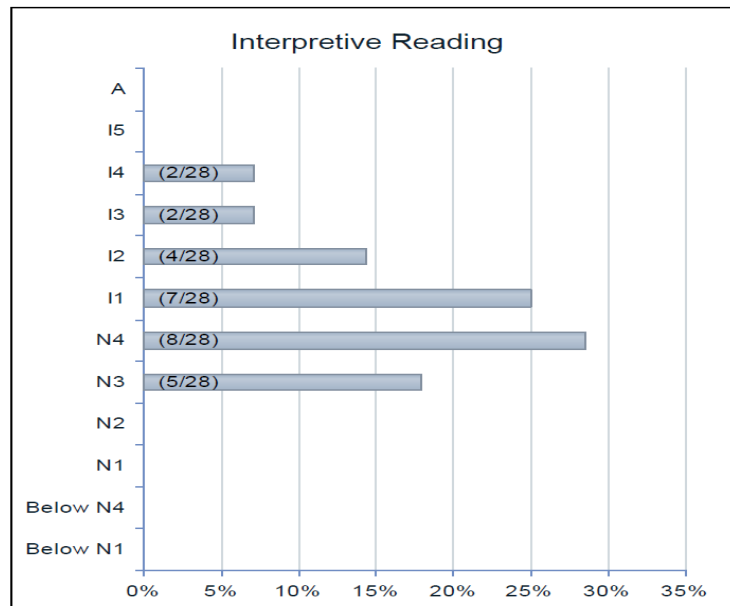
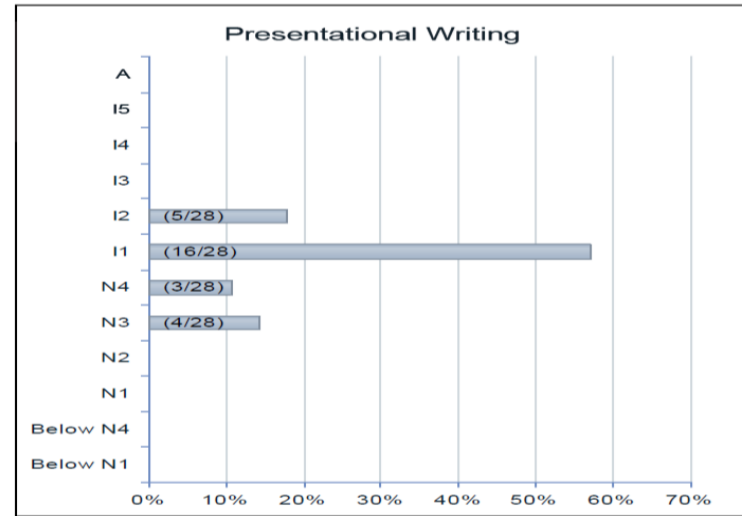
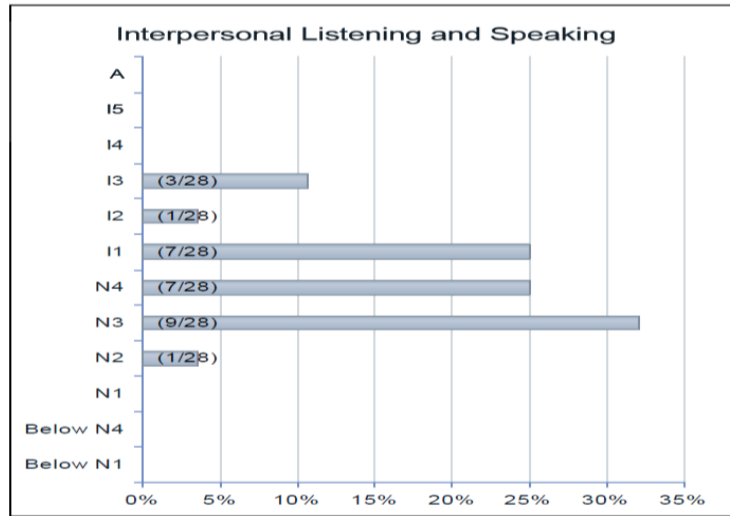
AAPPL Score Report Card

ACTFL Proficiency Guidelines	ACTFL Performance Scale	AAPPL Measure Performance Score
Advanced Low	ADVANCED	A
Intermediate High		I-5
Intermediate Mid		I-4
Intermediate Mid		I-3
Intermediate Mid		I-2
Intermediate Low	INTERMEDIATE	I-1
Novice High		N-4
Novice Mid		N-3
Novice Mid		N-2
Novice Low		N-1
	NOVICE	

Source: aappl.actfl.org/aappl-measure-faqs



2014-15 AAPPL Test Result (28 students)





ACTFL Performance Descriptors

Time as a critical component for developing language performance

